

⇒ **ATENCIÓN A LA SECRETARÍA EN AÑO NUEVO:**

**Zürich:** 3, 4 y 5 de enero de 09.30 a 13.00.

Sábado 6 de enero de 09.00 a 12.00.

**Kloten:** 5 de enero de 09.00 a 12.30 y 13.30 a 17.00

**Winterthur:** Cerrado del 27 de diciembre al 5 de enero

⇒ **SANTO ROSARIO**

**Zürich:** todos los viernes del mes a las 18.00h. Capilla de la Misión.

**Niederhasli:** 1º sábado de mes, 6 de enero a las 17.30

⇒ **GRUPOS BÍBLICOS**

Miércoles 3, 10, 17, 24 y 31 en la sede de Zürich, a las 18.00h.

Martes 9, 16, 23 y 30 en Wädenswill, a las 19.00h.

Miércoles 3 y 17 en la Oficina misional de Kloten, a las 19.00h.

Sábado 20 en Niederhasli a las 17.30h.

⇒ **MISA Y ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO**

Capilla de Zürich: viernes 5 de enero a las 19.00h

Cripta de Winterthur: viernes 19 de enero, a las 19.00h

Capilla de S. Francisco (Kloten): viernes 26 de enero, a las 19.00h.

⇒ **NOVENA NUESTRA SEÑORA DE ALTAGRACIA en Zürich:**

Del viernes 12 al sábado 20 a las 17.30 en la Capilla de la Misión.

El domingo 14 después de la Misa en San Pedro y San Pablo.

⇒ **FIESTA DE REYES EN ZÜRICH: Sábado 6 de enero** de 2018 en la Orthodoxe Kirche Zürich. Los reyes entregarán juguetes a todos los niños desde 1 a 9 años. Los bonos se repartirán desde las 15:30h a las 16:30h. Llegan los Reyes a las 16:30h. A partir de las 19:00h habrá baile con el grupo „Nueva Época“. Cena: Pulpo con patatas y paella. Buffet variado.

⇒ **FIESTA DE REYES en KLOTEN: Domingo 7 de Enero 2018.** Misa en la Iglesia de Cristo Rey a las 11.30h. Seguidamente los niños están invitados a compartir la rosca de reyes. Habrá sorpresa para los niños.

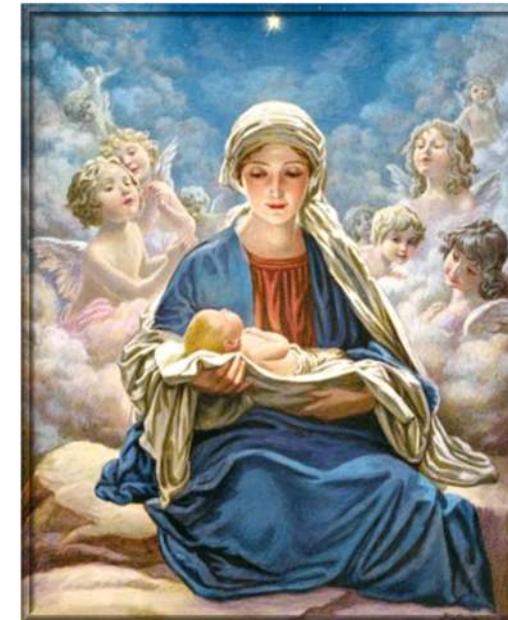
⇒ **FIESTA DE REYES en WINTERTHUR: Domingo 14 de Enero 2018.** Misa a las 13.30 y a continuación: mensaje de SS MM los Reyes, chocolatada y actuaciones.

# EUCARISTÍA

MISIÓN CATÓLICA DE LENGUA ESPAÑOLA CANTÓN ZÜRICH

Brandschenkestr. 14, 8001 Zürich - Rosenweg 1, 8302 Kloten - Laboratoriumstr. 5, 8400 Winterthur

- *Santa María Madre de Dios* - 01 de Enero 2018



Evangelio

St. Peter und Paul

En aquel tiempo, los pastores fueron corriendo hacia Belén y encontraron a María y a José, y al niño acostado en el pesebre. Al verlo, contaron lo que se les había dicho de aquel niño.

Todos los que lo oían se admiraban de lo que les habían dicho los pastores. María, por su parte, conservaba todas estas cosas, meditándolas en su corazón. Y se volvieron los pastores dando gloria y alabanza a Dios por todo lo que habían oído y visto, conforme a lo que se les había dicho.

Cuando se cumplieron los ocho días para circuncidar al niño, le pusieron por nombre Jesús, como lo había llamado el ángel antes de su concepción.

Palabra del Señor

Lucas 2, 16-21

## 1. ENTRADA

Humilde nazarena, ¡Oh, María!  
blancura de azucena, ¡Oh, María!  
Salve, Madre virginal.  
Salve, Reina celestial.

**Salve, salve, salve, María.**

Lucero de la aurora, ¡Oh, María!  
consuelo del que llora, ¡Oh, María!  
Dios nació en un portal,  
floreciendo en Tu rosal.

**Salve, salve, salve, María.**

Tú eres nuestra Madre, ¡Oh, María!  
levantas al que cae, ¡Oh, María!  
Salve, alivio en el dolor.  
Salve, Madre del Amor.

**Salve, salve, salve, María.**

## 2. GLORIA

## 3. SALMO

*" Que Dios tenga piedad y  
nos bendiga. "*

## 4. ALELUYA

**Aleluya, aleluya,  
ha nacido el Salvador. (Bis)**

*¡Aleluya!*

## 5. OFERTORIO

*Música*

## 6. SANTO

Santo, Santo, Santo  
¡Mi corazón te adora!  
Mi corazón te sabe decir:  
¡Santo eres, Señor!

Heilig, Heilig, Heilig  
Mein Herz, es betet Dich an!  
Es weis, was es Dir sagen will:  
Heilig bis Du, Gott!

## 7. COMUNIÓN

Ángeles en las alturas  
con sus voces de cristal  
van cantando  
Gloria al Niño,  
a los hombres  
cantan paz.

*Glo-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-ria  
in excelsis Deo. (Bis)*

Esta noche las estrellas  
nos conducen al portal.  
Con los ángeles del cielo  
entonamos un cantar.

Sueña el Niño, sueña el ángel  
sueños de la Navidad.  
Los pastores, bien despiertos,  
no se cansan de soñar.

Hoy se cumple su promesa:  
Nuestro Dios nos va a salvar.  
Con los ángeles cantemos  
para siempre su bondad.

Ángeles, llenad la tierra  
del anuncio celestial.  
Ángeles, tocad a gloria,  
ángeles, cantad la paz.  
Gloria demos a Dios Padre,  
gloria al Niño celestial,  
y al Espíritu la gloria  
proclamemos sin cesar.

## 8. VILLANCICOS

\* *El Tamborilero*

El camino que lleva a Belén  
baja hasta el valle que la nieve cubrió.  
Los pastorcillos quieren ver a su Rey,  
le traen regalos en su humilde zurrón  
(rom pom pom pom, rom pom pom pom)

Ha nacido en un portal de Belén  
el niño Dios. Yo quisiera poner a tu  
pies algún presente que te agrade Se-  
ñor, mas Tú ya sabes que soy  
pobre también y no poseo más que un  
viejo tambor.  
(rom pom pom pom, rom pom pom pom)

¡En tu honor frente al portal tocaré  
con mi tambor!  
El camino que lleva a Belén  
yo voy marcando con mi viejo tambor,  
nada hay mejor que yo pueda ofrecer,  
su ronco acento es un canto de amor  
(rom pom pom pom, rom pom pom pom)

**Cuando Dios me vio tocando ante Él  
me sonrió, me sonrió...**

\* *Yo soy un pastorcillo*

Yo soy un pastorcillo, camino de Belén,  
le llevo pan al vino, le llevo leche y miel.

*Con el pan, con el pan,  
yo le pido la Paz.  
Con la leche y la miel,  
yo el pido la fe. (bis)*

La Virgen le recibe, la Virgen y S. José.  
El niño le sonríe, sonríe Emmanuel

*Con el pan, con el pan,  
yo le pido la Paz.  
Con la leche y la miel,  
yo el pido la fe. (bis)*

Con todos mis amigos, vendremos otra vez,  
A ver al que ha nacido en el portal de Be-  
lén.

*Con el pan, con el pan,  
yo le pido la Paz.  
Con la leche y la miel,  
yo el pido la fe. (bis)*



## *Lecturas de la misa*

*1ª Lectura: Números 6, 22-27*

*Salmo: 66*

*2ª Lectura: Gálatas 4, 4-7*

*La Palabra de Dios nos acompaña  
toda la semana. Lee los comentarios  
del Diario Bíblico 2018*